5

10

15

WHAT IS CLAIMED IS:

- 1. An apparatus (20) for compensating for such deformations as occur on operation in first and second clamping surfaces (52, 53) intended for a tool (9) in a press (1), the clamping surfaces being reciprocally moveable towards and away from one another for moving a first (50) and a second part (51) of the tool (9) towards and away from the first and second tool parts (50, 51), respectively, and the first and second tool parts (50, 51) have a first and second abutment surface (54, 55, respectively) for abutment against the first and second clamping surfaces (52, 53, respectively) of the press, and the deformations realise an uneven pressure in at least one contact region (56) between the tool (9) and the clamping surfaces (52, 53), characterised in that there is disposed, at least in a contact region (56) between a clamping surface (52) and an abutment surface (54) a power unit (20) which, on activation, is disposed to press away from the clamping surface (52) located in the contact region (56) at least a part of the abutment surface (54) on the tool (9) located there.
- The apparatus as claimed in Claim 1, characterised in that the part of the abutment surface (54) which is affected by the power unit (20) is spaced from the
 outer contour of the abutment surface (54).
 - 3. The apparatus as claimed in Claim 1 or 2, characterised in that the power unit (20) is of flat configuration.
- 25 4. The apparatus as claimed in Claim 1, characterised in that the power unit is depressed in the clamping surface (52).
- 5. The apparatus as claimed in Claims 1-4, characterised in that the power unit (20) includes an upper and lower plate (22, 23) which are enclosed by a frame section (26) extending along the sides of the plates.

WO 2005/058590 13 PCT/SE2004/001855

- 6. The apparatus as claimed in Claim 5, characterised in that the frame section (26) is fixedly welded to both the upper and the lower plate (22, 23).
- 7. The apparatus as claimed in Claim 6, characterised in that said frame section (26) is provided with a groove (41).
 - 8. The apparatus as claimed in Claim 7, characterised in that the thickness of the frame section (26) on each side of the groove (41) is less than the thickness of each respective plate (22, 23).

9. The apparatus as claimed in Claim 7, characterised in that the groove (41) is polished so as to reduce the tendency to breakage in the material.

10

20

- 10. The apparatus as claimed in Claim 5, characterised in that said upper plate (22) is provided with a vertical, through-going hole (33).
 - 11. The apparatus as claimed in Claim 10, characterised in that an underside of said upper plate (22) is provided with grooves (35, 36, 37, 38, 39, 40) which are in communication with the vertical hole (33).

12. A method for compensating for stress deformations in work surfaces (52, 53) in a press apparatus (1), **characterised in that** an apparatus (20) is disposed on a work surface (52, 53) which, when the press apparatus (1) is in use, acts against a tool (9) disposed in the press apparatus (1).